

GEWERBEFLÄCHENANGEBOT



STADT VÖLKLINGEN
GA 1

Stadt Völklingen
Wirtschaftsförderung
Postfach 10 20 40

66310 Völklingen

Telefon 06898 / 13-2601
Telefax 06898 / 13-2554
E-Mail wifoe@voelklingen.de
Internet www.voelklingen.de

Wichtige Hinweise:

- ◆ Bitte tragen Sie in jeden Fragebogen nur ein Objekt ein.
- ◆ Erhält die Stadt Völklingen die Meldung der Gewerbeflächen von dem Eigentümer, werden Interessenten an den Eigentümer vermittelt. Wird das Gewerbeobjekt durch einen Makler gemeldet, werden Interessenten dorthin verwiesen. Wird ein Gewerbeobjekt mehrfach gemeldet (Eigentümer, Makler, pp), so ist für die Erfassung des Gewerbeobjektes in der Wirtschaftsförderungs-Datenbank und die Veröffentlichung die **zeitlich erste schriftliche und unterzeichnete** Meldung maßgebend. Die Stadt Völklingen ist nicht verpflichtet zu prüfen, ob ein Maklerauftrag des Eigentümers vorliegt.
- ◆ Ein Rechtsanspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Für fehlerhafte Angaben übernimmt die Stadt Völklingen keine Haftung.
- ◆ Die Speicherung und Veröffentlichung der Daten erfolgt kostenlos.
- ◆ Vergessen Sie bitte nicht auf Seite 4 zur Bestätigung Ihrer Angaben und Einwilligung in die Datenverarbeitung zu unterschreiben.

1. Lage des Objektes

Stadtteil _____

Straße _____

2. verfügbar

ab sofort ab _____

3. Verkauf

nein ja Netto-Verkaufspreis _____

4. Vermietung

nein ja monatl. Nettomiete * _____

5. Eigentümer/Kontaktperson

Name/Firma _____

Ansprechpartner _____

Anschrift _____

Tel / Fax _____

E-Mail _____

* zzgl. Nebenkosten

6. Nutzung

- | | | |
|-----------------------|--------------------------|----------------|
| unbebautes Grundstück | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.a |
| Hallen und Lager | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.b |
| Ladenlokal | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.c |
| Büro- und Praxisraum | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.d |
| Gastronomie | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.e |
| Sonstiges | <input type="checkbox"/> | weiter bei 6.f |

Legen Sie bitte hier fest, unter welcher Rubrik die Immobilie geführt werden soll. Mehrfachnennung ist möglich

6.a unbebaute Grundstücke

- | | | | |
|--|--------------|--------|--------------------------|
| Grundstücksgröße in m ² _____ | Erschließung | Gas | <input type="checkbox"/> |
| Fläche parzellierbar ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> | | Strom | <input type="checkbox"/> |
| Erweiterung geplant ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> | | Wasser | <input type="checkbox"/> |

Nutzungsbeschränkungen (z.B. keine Unterkellerung, Bodenbelastung ...)

6.b Hallen und Lager

- | | |
|--------------------------------------|--|
| Hallenfläche in m ² _____ | Bürofläche in m ² _____ |
| Wohnfläche in m ² _____ | Sozialräume in m ² _____ |
| Freifläche in m ² _____ | Ausstattung Heizung <input type="checkbox"/> |
| Hallenhöhe in m _____ | Strom <input type="checkbox"/> |
| Anzahl der Parkplätze _____ | Wasser <input type="checkbox"/> |
| Gesamtfläche in m ² _____ | Gesamtfläche unterteilbar <input type="checkbox"/> |
| frühere Nutzung _____ | |
| Nutzungsmöglichkeiten _____ | |
| _____ | |

6.c Ladenlokale

Verkaufsfläche in m² _____
Bürofläche in m² _____
Sozialräume in m² _____
Gesamtfläche in m² _____
Schaufenster in m _____
Anzahl der Parkplätze _____
frühere Nutzung _____

6.d Büro- und Praxisräume

Bürofläche in m² _____
Sozialräume in m² _____
Gesamtfläche in m² _____
Raumaufteilung _____
Anzahl der Parkplätze _____
frühere Nutzung _____

6.e Gastronomie

Gastraum in m² _____
Nebenräume in m² _____
Sozialräume in m² _____
Gesamtfläche in m² _____
Anzahl der Parkplätze _____
Nutzung als
 Schankwirtschaft
 Café / Bistro
 Speiserestaurant
 Beherbergungsbetrieb
 Sonstiges (z.B. Imbiss ...)

6.f Sonstiges

(kurze Beschreibung mit Größenangaben)

7. Für alle Gewerbeflächen (besondere Ausstattungsmerkmale)

8. Sonstiges (Angaben zur internen Nutzung) z.B. Anforderungen an Mieter

Einwilligung in eine Datenverarbeitung nach der Datenschutz-Grundverordnung

Im Rahmen der Erstellung eines Gewerbeflächenverzeichnisses verarbeiten wir Ihre Daten gemäß umseitigem Informationsblatt. Ihre angegebenen Daten werden dabei in der Wirtschaftsförderungs-Datenbank gespeichert sowie im Gewerbeflächenverzeichnis auf unserer Internetseite www.voelklingen.de veröffentlicht, damit sich Interessenten an Sie wenden können.

Die Veröffentlichung erfolgt auf der Grundlage der von Ihnen im Fragebogen angegebenen Daten.

Hierzu ist Ihre **freiwillige und jederzeit widerrufbare** Einwilligung erforderlich.

Ich willige mit meiner Unterschrift in die Speicherung der Daten in der Wirtschaftsförderungs-Datenbank ein sowie in die Weitergabe dieser Daten an Interessenten.

Ich willige ein, dass meine Daten im Gewerbeflächenverzeichnis auf der Internetseite der Stadt Völklingen veröffentlicht werden dürfen:

Ja Nein

Ich bin darüber informiert, dass ich meine Einwilligung jederzeit für die Zukunft ohne Angabe von Gründen und ohne für mich nachteilige Folgen postalisch, per E-Mail oder per Fax an die Stadt Völklingen widerrufen kann. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt. Im Fall des Widerrufs werden meine Daten mit dem Zugang der Widerrufserklärung gelöscht.

Ort, Datum

Unterschrift der/des Betroffenen



Information	
nach Art. 13 der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), wenn Daten bei der betroffenen Person erhoben werden	
Verantwortlicher	Stadt Völklingen Rathausplatz, 66333 Völklingen Telefon: 06898 13-2601 Telefax: 06898 13-2554 Webseite: www.voelklingen.de E-Mail: wifoe@voelklingen.de
Datenschutzbeauftragter	Zweckband eGo-Saar – Datenschutz – Heuduckstraße 1 66117 Saarbrücken 0681 / 857420-0 E-Mail: datenschutz@ego-saar.de
Zweck der Datenverarbeitung	Gewerbeflächenverzeichnis
Wesentliche Rechtsgrundlage	Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. a)
Empfänger und Kategorien von Empfängern der Daten	Interessenten, grundsätzlich aber Jedermann
Dauer der Speicherung und Aufbewahrungsfristen	Bis zum Widerruf der Einwilligung oder der Mitteilung über den Verkauf/die Vermietung des Objekts
Pflicht zur Bereitstellung der Daten	Sie sind weder gesetzlich noch vertraglich dazu verpflichtet, Ihre Daten bereitzustellen. Ohne vollständige Angaben kann das Angebot jedoch nicht in die Datenbank aufgenommen werden.
Rechte der betroffenen Person	Betroffene Personen haben folgende Rechte, wenn die gesetzlichen und persönlichen Voraussetzungen erfüllt sind: <ul style="list-style-type: none">◆ Recht auf Auskunft über die verarbeiteten personenbezogenen Daten◆ Recht auf Akteneinsicht nach den verfahrensrechtlichen Bestimmungen◆ Recht auf Berichtigung unrichtiger Daten◆ Recht auf Löschung oder Einschränkung der Datenverarbeitung◆ Recht auf Datenübertragbarkeit◆ Recht auf Widerspruch gegen die Datenverarbeitung wegen besonderer Umstände◆ Recht auf Beschwerde an die Aufsichtsbehörde bei Datenschutzverstößen
Zuständige Aufsichtsbehörde	Unabhängiges Datenschutzzentrum des Saarlandes Fritz-Dobisch-Str. 12 66111 Saarbrücken Tel.: 0681/94781-0 Fax.: 0681/94781-29 E-Mail: poststelle@datenschutz.saarland.de Internet: www.datenschutz.saarland.de